



# مسارات الثنائية اللغوية

من الطفولة المبكرة حتى المدرسة الثانوية

## روضة الأطفال أو الحضانة أو كلاهما: شهادة تقدير مسار الثنائية اللغوية

يمكن للطلاب المُسجّلين بأحد البرامج المتعددة اللغات أو الذين يتحدثون في المنزل لغة أخرى غير اللغة الإنجليزية أو إلى جانبها أن يحصلوا على شهادة تقدير مسار الثنائية اللغوية (Biliteracy Pathway Recognition) خلال مرحلة روضة الأطفال أو الحضانة أو كليهما لوضعهم على بداية مسار الثنائية اللغوية.

### شهادات التقدير المتاحة:

المشاركة في برنامج الثنائية اللغوية. تطوير اللغة الأم.

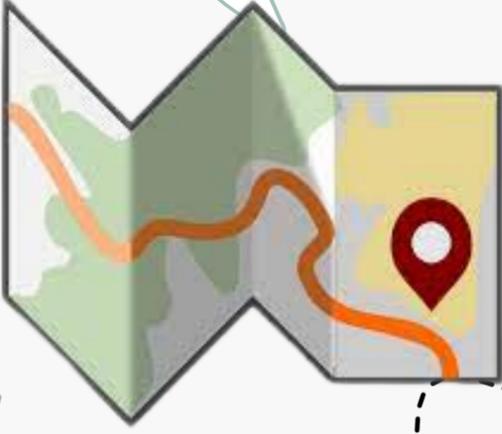


## المدرسة الابتدائية: شهادة تقدير مسار الثنائية اللغوية

ممكن منح "شهادة تقدير مسار الثنائية اللغوية" مرة أخرى في الصفوف التعليمية الرئيسية بالمدرسة الابتدائية. على سبيل المثال، يمكن منح شهادة تقدير في الصفين الثالث والخامس في برنامج يمتد من روضة الأطفال حتى الصف الثامن.

### شهادات التقدير المتاحة:

المشاركة في برنامج الثنائية اللغوية. تطوير اللغة الأم.



## نهاية المرحلة الابتدائية أو الإعدادية أو كليهما: شهادة تقدير لإنجاز الثنائية اللغوية

يمكن منح "شهادة تقدير إنجاز الثنائية اللغوية" (Biliteracy Attainment Recognition)، وهي آخر شهادة من شهادات تقدير مسار الثنائية اللغوية، في نهاية المدرسة الابتدائية أو الإعدادية أو كليهما، وذلك حسب نموذج البرنامج. ويمكن أيضًا أن تُمنح مرة أخرى في ذلك الوقت شهادات التقدير الأخرى الخاصة بالمسار.

### شهادات التقدير المتاحة:

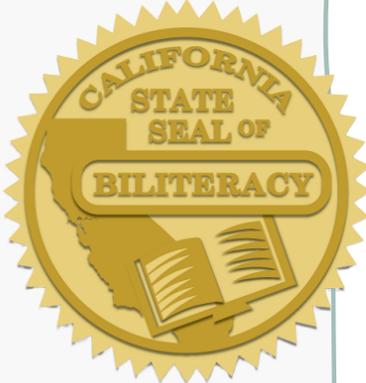
المشاركة في برنامج الثنائية اللغوية. تطوير اللغة الأم. إنجاز الثنائية اللغوية.



## المدرسة الثانوية: وسام الولاية للثنائية اللغوية

لطلاب الذين شاركوا في برامج متعددة اللغات في المدرسة الابتدائية قد يكونون مستعدين خلال المدرسة الثانوية لدراسة مقررات متقدمة أو للتسجيل المزدوج في كلية مجتمعية.

يمكن منح "وسام ولاية كاليفورنيا للثنائية اللغوية" لخريجي المدارس الثانوية الذين وصلوا إلى مستوى عالٍ من الإجابة لمهارات القراءة والكتابة والاستماع والتحدث بلغة عالمية إلى جانب اللغة الإنجليزية.



هل لديك استفسارات؟ يُرجى التواصل مع قسم الدعم المتعدد اللغات التابع لإدارة التعليم بكاليفورنيا عبر البريد الإلكتروني: [SEAL@cde.ca.gov](mailto:SEAL@cde.ca.gov)



# شهادات تقدير مسار الثنائية اللغوية

## المعلومات والموارد



توجد مسارات متعددة للوصول إلى الثنائية اللغوية، وهذه الشهادات تُتيح للمدارس والمقاطعات فرصة لتسليط الضوء على بعض هذه المسارات لتشجيع الطلاب على السعي إلى إجادة لغتين أو أكثر في المدرسة الثانوية وما بعدها.

### شهادة تقدير المشاركة في برنامج الثنائية اللغوية

وهي متاحة للطلاب المسجلين في برامج تؤدي إلى إجادة لغتين في مرحلة روضة الأطفال والحضانة والمرحلة الابتدائية والمرحلة الإعدادية. وتُمنح هذه الشهادة لجميع الطلاب المسجلين في البرنامج تقديرًا لمشاركتهم، ولا تستند إلى مستوى إجادة الطالب للغة. وتهدف هذه الشهادة إلى وضع الطالب على بداية المسار المُفضي إلى إجادة لغتين أو أكثر.



### شهادة تقدير لتطوير اللغة الأم

وهي متاحة للطلاب الناشئين الناطقين بلغتين الذين لا تكون اللغة الإنجليزية هي لغتهم الأم في مراحل روضة الأطفال والحضانة والمدرسة الابتدائية والإعدادية. وتُمنح هذه الشهادة للطلاب الذين يثبتون أنهم مستمرين في تطوير لغتهم الأم من خلال المشاركة في أنشطة مناسبة لسنهم بلغتهم الأم. وتهدف هذه الشهادة إلى وضع الطالب على بداية المسار المُفضي إلى إجادة لغتين أو أكثر.



### شهادة تقدير لإنجاز الثنائية اللغوية

وهي متاحة للطلاب في نهاية المدرسة الابتدائية (يتوقف مستوى الصف على نموذج البرنامج، وعادة ما يكون الصف الخامس أو السادس)، وفي نهاية المدرسة الإعدادية (يتوقف مستوى الصف على نموذج البرنامج، وعادة ما يكون الصف الثامن). وتعتمد هذه الشهادة على مستوى إجادة اللغة، وتُمنح للطلاب الذين يستوفون معايير إجادة محددة للغة الإنجليزية بالإضافة إلى لغة واحدة أو أكثر إلى جانب اللغة الإنجليزية. وتتماشى هذه الشهادة مع متطلبات "وسام الولاية للثنائية اللغوية"، وتُعدّ مؤشرًا على أن الطالب إذا استمر في هذا المسار في المدرسة الثانوية، فسيكون مستعدًا لاستيفاء متطلبات الحصول على وسام الولاية للثنائية اللغوية.



## الموارد



تفضل بزيارة صفحة شهادات تقدير مسار الثنائية اللغوية " على  
الموقع الإلكتروني للإدارة التعليمية بكاليفورنيا  
أو امسح <https://www.cde.ca.gov/sp/ml/biltrcypathwy.asp>  
الموجود على اليسار (QR) رمز الاستجابة السريعة



تفضل بزيارة صفحة "وسام الولاية للثنائية اللغوية" على الموقع  
الإلكتروني للإدارة التعليمية بكاليفورنيا  
أو امسح <https://www.cde.ca.gov/sp/ml/sealofbiliteracy.asp>  
الموجود على اليسار (QR) رمز الاستجابة السريعة



تفضل بزيارة صفحة أدوات ولي الأمر للتعليم المتعدد اللغات " على  
الموقع الإلكتروني للإدارة التعليمية بكاليفورنيا  
أو امسح رمز <https://www.cde.ca.gov/sp/ml/multilingualtoolkit.asp>  
الموجود على اليسار (QR) الاستجابة السريعة

